

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

General Certificate of Secondary Education
January 2004



SPANISH (MODULAR)
Foundation Tier
Module 1 Listening Transcript

36901/LF/T

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Thursday 22 January 2004 Morning session

Time allowed: 35 minutes approximately + 5 minutes reading time before the test

- This is what you should do for each item.
- After the question is announced, there will be a pause. Read the instructions and questions.
- Listen carefully to the recording. There will be a pause to allow you to read the questions again, make notes or write down your answers.
- Listen to the recording again. There will then be another pause to allow you to complete or check your answers.
- You may write at any time.
- You will hear a bleep like this (*) at the beginning and end of each item.
- In Section A answer the questions in **English**. In Section B answer the questions in **Spanish**. Write neatly and put down all the information you are asked to give. The marks are shown by each question.
- Ask any questions now. **There must be no questions or interruptions during the test.**
- Before the test begins, the Spanish speakers will introduce themselves.

*

– Hola, soy Antonio. Trabajo como profesor de inglés en Inglaterra y me gusta mucho estar aquí.

– Me llamo María. Soy de Murcia. Soy profesora de español y vivo en Inglaterra.

– Hola, soy Carmen, soy profesora de español y soy de Barcelona.

*

- **The test starts now.**

SECTION AQuestions and answers **in English.****Question 1***[Pause 10 seconds]*

*

- Example:**-** Mira el ayuntamiento. Es fantástico.

*

[Pause 5 seconds]

*

- Example:**-** Mira el ayuntamiento. Es fantástico.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a) ¿Qué te parece la catedral?

*

[Pause 5 seconds]

*

(a) ¿Qué te parece la catedral?

*

[Pause 5 seconds]

*

(b) Ahí está Correos. Es muy grande.

*

[Pause 5 seconds]

*

(b) Ahí está Correos. Es muy grande.

*

[Pause 5 seconds]

*

(c) Ahora estamos pasando la oficina de turismo.

*

[Pause 5 seconds]

*

(c) Ahora estamos pasando la oficina de turismo.

*

[Pause 5 seconds]

*

(d) ¿Te gusta nadar? Ahí está la piscina.

*

[Pause 5 seconds]

*

(d) ¿Te gusta nadar? Ahí está la piscina.

*

[Pause 5 seconds]

*

(e) ¿Te interesa la historia? Pues, ahí tienes el museo. Es muy interesante.

*

[Pause 5 seconds]

*

(e) ¿Te interesa la historia? Pues, ahí tienes el museo. Es muy interesante.

*

[Pause 10 seconds]

Question 2

[Pause 10 seconds]

*

Carlos - ¿Mi rutina diaria? Pues, normalmente me levanto a las ocho. Me ducho en seguida y tomo el desayuno en la cocina. Finalmente me lavo los dientes y salgo de casa a las nueve.

*

[Pause 10 seconds]

*

Question 2

[Pause 10 seconds]

*

Carlos - ¿Mi rutina diaria? Pues, normalmente me levanto a las ocho. Me ducho en seguida y tomo el desayuno en la cocina. Finalmente me lavo los dientes y salgo de casa a las nueve.

*

[Pause 10 seconds]

SECCION BPreguntas y respuestas en **español**.**Número 3***[Pause 5 seconds]*

*

Ejemplo:

Carlos - Aquí viene el director. Siempre lleva gafas. Parece muy serio.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Carlos - Aquí viene el director. Siempre lleva gafas. Parece muy serio.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Carlos - Ahí está la profesora de inglés. Es muy guapa con esos ojos negros y el pelo largo y rubio.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Carlos - Ahí está la profesora de inglés. Es muy guapa con esos ojos negros y el pelo largo y rubio.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

Carlos - Para ir a la clase de inglés hay que continuar por este pasillo hasta el final y la clase está a la izquierda.

*

[Pause 5 seconds]

*

(b)

Carlos - Para ir a la clase de inglés hay que continuar por este pasillo hasta el final y la clase está a la izquierda.

*

[Pause 10 seconds]

*

Turn over ►

(c)

Carlos - En la clase hay un póster de Gran Bretaña que está encima de la mesa de la profesora, entre la ventana y la pizarra.

*

[Pause 5 seconds]

*

(c)

Carlos - En la clase hay un póster de Gran Bretaña que está encima de la mesa de la profesora, entre la ventana y la pizarra.

*

[Pause 10 seconds]

*

(d)

Carlos - El inglés es mi clase preferida. El trabajo es muy interesante y la profesora es estupenda.

*

[Pause 5 seconds]

*

(d)

Carlos - El inglés es mi clase preferida. El trabajo es muy interesante y la profesora es estupenda.

*

[Pause 10 seconds]

*

(e)

Carlos - A veces voy con unos amigos al club de jóvenes donde jugamos a las cartas o al billar, pero generalmente prefiero ir directamente a casa.

*

[Pause 5 seconds]

*

(e)

Carlos - A veces voy con unos amigos al club de jóvenes donde jugamos a las cartas o al billar, pero generalmente prefiero ir directamente a casa.

*

[Pause 10 seconds]

Número 4*[Pause 5 seconds]*

*

Ejemplo:

Carlos - Hago muchas actividades entre semana. Por ejemplo los lunes hay tenis y necesito mi raqueta.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Carlos - Hago muchas actividades entre semana. Por ejemplo los lunes hay tenis y necesito mi raqueta.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Carlos - Los martes tengo clase de música y me llevo la guitarra porque no me gusta tocar el piano.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Carlos - Los martes tengo clase de música y me llevo la guitarra porque no me gusta tocar el piano.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

Carlos - Los miércoles los lápices de colores son importantes para el club de dibujo.

*

[Pause 5 seconds]

*

(b)

Carlos - Los miércoles los lápices de colores son importantes para el club de dibujo.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

Carlos - Los jueves debo tener mis patines porque hago patinaje después de las clases.

*

[Pause 5 seconds]

*

(c)

Carlos - Los jueves debo tener mis patines porque hago patinaje después de las clases.

*

*[Pause 10 seconds]***Turn over ►**

Número 5

[Pause 10 seconds]

*

Chari - Me encanta hacer deporte. Hace dos años practiqué windsurf pero ya no lo hago. Actualmente hago footing y mi hermano juega al fútbol. También he hecho gimnasia y ciclismo. En el futuro me gustaría practicar tenis porque el verano pasado jugué al ping-pong y me gustó.

*

[Pause 10 seconds]

*

Chari - Me encanta hacer deporte. Hace dos años practiqué windsurf pero ya no lo hago. Actualmente hago footing y mi hermano juega al fútbol. También he hecho gimnasia y ciclismo. En el futuro me gustaría practicar tenis porque el verano pasado jugué al ping-pong y me gustó.

*

[Pause 15 seconds]

Número 6*[Pause 5 seconds]*

*

Ejemplo:

Chica - ¿Qué te pareció nuestra visita a Londres, Paco?

Paco - Me lo pasé estupendamente.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Chica - ¿Qué te pareció nuestra visita a Londres, Paco?

Paco - Me lo pasé estupendamente.

*

[Pause 5 seconds]

*

Paco - ¿Y tú, Sara?

Sara - Tienes razón. Me gustaron más las tiendas. ¡Qué lástima que todo sea muy caro!

*

[Pause 5 seconds]

*

Paco - ¿Y tú, Sara?

Sara - Tienes razón. Me gustaron más las tiendas. ¡Qué lástima que todo sea muy caro!

*

[Pause 10 seconds]

*

Sara - ¿Qué dices tú, Pedro?

Pedro - ¿Por qué no hablan español en las tiendas? Es una desventaja para nosotros.

*

[Pause 5 seconds]

*

Sara - ¿Qué dices tú, Pedro?

Pedro - ¿Por qué no hablan español en las tiendas? Es una desventaja para nosotros.

*

[Pause 10 seconds]

*

Turn over ►

Pedro - ¿Qué opinas tú, Pilar?

Pilar - Allí en Londres me divertí mucho. Yo tengo muchas ganas de volver el año que viene.

*

[Pause 5 seconds]

*

Pedro - ¿Qué opinas tú, Pilar?

Pilar - Allí en Londres me divertí mucho. Yo tengo muchas ganas de volver el año que viene.

*

[Pause 10 seconds]

*

Pilar - ¿Y tú, Jaime?

Jaime - Los jardines públicos me encantaron. En cambio Londres para mí es una ciudad oscura y triste.

*

[Pause 5 seconds]

*

Pilar - ¿Y tú, Jaime?

Jaime - Los jardines públicos me encantaron. En cambio Londres para mí es una ciudad oscura y triste.

*

[Pause 10 seconds]

Número 7

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Profesor - ¡Oiga! Soy el profesor de Carlos, el señor Franco. Se escribe F-R-A-N-C-O.
Repito F-R-A-N-C-O.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Profesor - ¡Oiga! Soy el profesor de Carlos, el señor Franco. Se escribe F-R-A-N-C-O.
Repito F-R-A-N-C-O.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

Profesor - Puede llamarme al 70 - 35 - 24. Le repito: 70 - 35 - 24. Gracias.

*

[Pause 5 seconds]

*

(b)

Profesor - Puede llamarme al 70 - 35 - 24. Le repito: 70 - 35 - 24. Gracias.

*

[Pause 10 seconds]

Número 8

[Pause 10 seconds]

*

Ejemplo:

M - No quiero visitar el museo. Será muy aburrido en mi opinión.

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

M - No quiero visitar el museo. Será muy aburrido en mi opinión.

*

[Pause 10 seconds]

*

(a)

F - Como yo soy una persona muy perezosa, comprar una bicicleta no es una buena idea.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

F - Como yo soy una persona muy perezosa, comprar una bicicleta no es una buena idea.

*

[Pause 10 seconds]

*

(b)

M2 - Jugar a la pelota. ¡Ni hablar! Es un deporte demasiado duro.

*

[Pause 5 seconds]

*

(b)

M2 - Jugar a la pelota. ¡Ni hablar! Es un deporte demasiado duro.

*

[Pause 10 seconds]

*

(c)

F2 - ¡Qué cansada estoy! No puedo terminar mis deberes. Voy a acostarme ahora mismo.

*

[Pause 5 seconds]

*

(c)

F2 - ¡Qué cansada estoy! No puedo terminar mis deberes. Voy a acostarme ahora mismo.

*

[Pause 10 seconds]

Número 9

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Novia - ¿Vamos al cine esta noche, Antonio?

Antonio - ¡Genial!

*

[Pause 5 seconds]

*

Ejemplo:

Novia - ¿Vamos al cine esta noche, Antonio?

Antonio - ¡Genial!

*

[Pause 10 seconds]

*

(a)

Antonio - ¿A qué hora? ¿A las diez?

Novia - A las diez, no. Mejor a las nueve y media porque a las nueve y cuarto quiero llamar a mi primo que vive en Argentina.

*

[Pause 5 seconds]

*

(a)

Antonio - ¿A qué hora? ¿A las diez?

Novia - A las diez, no. Mejor a las nueve y media porque a las nueve y cuarto quiero llamar a mi primo que vive en Argentina.

*

[Pause 10 seconds]

*

Turn over ►

(b)

Antonio - ¿Y cómo vamos?

Novia - No quiero ir en autobús. Me gustaría ir andando, pero a ti te gusta más ir en coche, ¿verdad?

Antonio - ¡No! Será más romántico ir a pie y menos caro que en taxi.

*

[Pause 5 seconds]

*

(b)

Antonio - ¿Y cómo vamos?

Novia - No quiero ir en autobús. Me gustaría ir andando, pero a ti te gusta más ir en coche, ¿verdad?

Antonio - ¡No! Será más romántico ir a pie y menos caro que en taxi.

*

[Pause 10 seconds]

END OF TEST

Copyright © 2004 AQA and its licensors. All rights reserved.